

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
8 April 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункты 140 и 141 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира****Финансирование Операции Организации
Объединенных Наций в Бурунди****Отчет об исполнении бюджета Операции Организации
Объединенных Наций в Бурунди за период с 1 июля
2006 года по 30 июня 2007 года****Доклад Консультативного комитета по административным
и бюджетным вопросам**

Ассигнования на 2006/07 год	128 536 700 долл. США
Расходы за 2006/07 год	118 534 100 долл. США
Неизрасходованный остаток	10 002 600 долл. США

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел отчет об исполнении бюджета Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ) за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (A/62/668).

2. Мнения и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по ряду сквозных вопросов будут изложены в его общем докладе об административных и бюджетных аспектах финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В нижеследующих пунктах Комитет рассматривает вопрос о ресурсах и другие вопросы, касающиеся непосредственно ОНЮБ.



3. В конце настоящего доклада приводится перечень документов, которые были изучены и использованы Консультативным комитетом при рассмотрении им вопроса о финансировании ОНЮБ.

II. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года

Мандат и результаты

4. Мандат ОНЮБ был определен Советом Безопасности в его резолюции 1545 (2004) и предусматривал восстановление прочного мира и достижение национального примирения в Бурунди. В своей резолюции 1692 (2006) Совет продлил срок действия мандата ОНЮБ на заключительный период в шесть месяцев до 31 декабря 2006 года. Впоследствии в своей резолюции 1719 (2006) Совет просил Генерального секретаря создать Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОПООНБ) на первоначальный период в 12 месяцев начиная с 1 января 2007 года.

5. Бюджет ОНЮБ на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года изложен в докладе Генерального секретаря от 1 сентября 2006 года (A/61/309). Генеральная Ассамблея в своей резолюции 61/9 ассигновала для указанной миссии на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года 128 536 700 долл. США, включая 78 959 200 долл. США, ранее утвержденные в ее резолюции 60/269.

6. Консультативный комитет отмечает, что окончательный отчет об исполнении бюджета ОНЮБ будет представлен Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят третьей сессии (см. A/62/668, пункт 29(c)).

Информация об исполнении бюджета

7. Консультативному комитету было сообщено, что по состоянию на 30 ноября 2007 года в связи с финансированием ОНЮБ с момента ее учреждения государствам-членам были начислены взносы на общую сумму в 804 306 000 долл. США. Сумма полученных на ту же дату взносов составила 801 325 000 долл. США, т.е. задолженность составляет 2 981 000 долл. США. Комитету было также сообщено, что выплаты в порядке возмещения расходов на войска в течение 2007 года составили 8 228 000 долл. США; задолженность отсутствует. Что касается принадлежащего контингентам имущества, то Комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2007 года причитающаяся сметная сумма выплат по подтвержденным по июль 2007 года требованиям составляла 1 427 000 долл. США, а выплаты государствам-членам в течение года составили в общей сложности 3 001 000 долл. США. По состоянию на 31 декабря 2007 года с момента учреждения миссии по 19 требованиям компенсации в случае смерти или потери трудоспособности было выплачено 837 000 долл. США, а сумма непогашенных обязательств составляла 185 000 долл. США и 5 требований оставались неурегулированными. **Комитет подчеркивает, что все остающиеся требования компенсации в случае смерти или потери трудоспособности должны быть оперативно урегулированы.**

8. Консультативный комитет отмечает, что по состоянию на 30 июня 2007 года имеющаяся на специальном счете ОНЮБ сумма денежной наличности составляла 109 218 000 долл. США, а сумма наличных средств, необходимых для покрытия всех обязательств, составляла 84 881 000 долл. США, т.е. чистая сумма имеющейся наличности составляла 24 337 000 долл. США. Сумма, причитающаяся государствам-членам, составляла 30 729 800 долл. США, что включает неизрасходованный остаток в размере 10 002 600 долл. США за финансовый период 2006/07 года и прочие поступления в размере 20 727 200 долл. США за период, закончившийся 30 июня 2007 года (см. A/62/668, раздел V). **Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу того, что из-за дефицита наличных средств в размере 6 392 800 долл. США по-прежнему не представляется возможным вернуть государствам-членам всю причитающуюся им сумму в размере 30 729 800 долл. США.**

Использование ресурсов

9. Расходы за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года составили в общей сложности 118 534 100 долл. США, что на 10 002 600 долл. США, или 7,8 процента, меньше ассигнований в размере 128 536 700 долл. США (см. A/62/668, раздел III.A). Неиспользованный остаток средств Миссии в размере 10 002 600 долл. США является чистым результатом недоиспользования ассигнований и дополнительных потребностей по различным статьям бюджета. Недоиспользование ассигнований объясняется в основном меньшими потребностями в расходах на: а) репатриацию воинских контингентов и принадлежащего контингентам имущества в связи с тем, что одно медицинское подразделение было переведено в Миссию Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), а не отправлено на родину, как планировалось, а также в связи с тем, что один батальон, оставленный в Бурунди, впоследствии был переведен в состав Специальной целевой группы Африканского союза; б) международный персонал в результате более высокого, чем ожидалось, показателя освобождения должностей в ходе сворачивания миссии; с) помещения и объекты инфраструктуры в связи с более ранним, чем планировалось, прекращением действия договоров на аренду помещений и соглашений о совместном несении расходов с ОПООНБ; и d) прочие предметы снабжения, услуги и оборудование в связи главным образом с отправкой принадлежащего Организации Объединенных Наций оборудования, пригодного для использования, в другие операции по поддержанию мира непосредственно миссиям-получателям, которые затем оплачивали расходы по транспортировке.

10. Перерасход объяснялся главным образом возросшими потребностями в расходах на: а) наземный и воздушный транспорт по причине в основном недооценки потребностей в горючем для автотранспорта и более высокого фактического расходования авиационного топлива вертолетами, а также увеличения расходов на аренду и эксплуатацию как самолетов, так и вертолетов; б) медицинское обслуживание в связи с более высокими фактическими потребностями, связанными с возмещением расходов на самообеспечение правительствам стран, предоставляющих войска; и с) национальный персонал в связи главным образом с более высоким фактическим уровнем расходов по линии налогообложения персонала и общих расходов по персоналу по причине уве-

личения с декабря 2005 года размера вознаграждения для национального персонала и выплат сотрудникам за предыдущие периоды.

11. Консультативный комитет отмечает, что была проведена ликвидация 16 599 единиц имущества инвентарной стоимостью в 50 228 357 долл. США путем либо передачи на Базу материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, в центр материально-технического снабжения в Энтеббе, Уганда, и другим миссиям по поддержанию мира, либо безвозмездной передачи или реализации на коммерческой основе. Однако Комитет отмечает, что запланированные показатели достижения результатов предусматривали ликвидацию 17 215 единиц имущества инвентарной стоимостью в 55,3 млн. долл. США (см. A/62/668, раздел II, ожидаемое достижение 5.2). В ответ на запрос Комитет был проинформирован о том, что в течение нескольких месяцев планируется завершить проходящую инвентарную проверку имущества миссии и по ее результатам можно будет объяснить указанную разницу в количестве единиц и инвентарной стоимости имущества, подлежащего ликвидации. **Комитет рекомендует включить результаты проводимой проверки в окончательный отчет об исполнении бюджета ОНЮБ.**

Последующие меры в связи со средствами на проекты с быстрой отдачей

12. В своем предыдущем докладе по ОНЮБ Консультативный комитет отметил, что один из проектов с быстрой отдачей был прекращен по причине растраты средств партнером по осуществлению и что Миссией начато расследование этой растраты средств (A/61/852/Add.6, пункт 19). Комитет принимает к сведению ответ Миссии (см. A/62/668, приложение, раздел В) на указанное замечание Комитета. В этой связи Комитет также отмечает, что, как показало расследование, сумма в размере 6360 долл. США была растрочена партнером по осуществлению проекта. Растроченная сумма подлежит списанию, а соответствующая информация будет доведена до сведения Комиссии ревизоров Организации Объединенных Наций. В ответ на запрос Комитет был также проинформирован о том, что принимаются меры по списанию этих средств и представлению затем информации Комиссии ревизоров.

III. Вывод

13. Решение, которое необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ОНЮБ за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года, приводится в пункте 29 отчета об исполнении бюджета (A/62/668).

14. **Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам в порядке, который будет определен Генеральной Ассамблеей, неизрасходованный остаток средств в размере 24 337 000 долл. США, представляющий собой чистую сумму денежной наличности на специальном счете Операции по состоянию на 30 июня 2007 года из общей суммы в размере 30 729 800 долл. США (см. пункт 8 выше).**

15. Генеральный секретарь рекомендовал отложить до шестьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи принятие решения по вопросу, который будет

рассматриваться в контексте окончательного отчета об исполнении бюджета Операции, о порядке погашения дефицита наличных средств на специальном счете Операции, который по состоянию на 30 июня 2007 года составил 6 392 800 долл. США из общей суммы в 30 729 800 долл. США (см. пункт 8 выше). **Комитет не возражает против указанной рекомендации Генерального секретаря.**

<i>Документация</i>
<ul style="list-style-type: none"> • Отчет об исполнении бюджета Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди за период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (A/62/668)
<ul style="list-style-type: none"> • Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по отчету об исполнении бюджета Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди за период с 1 июля 2005 года по 30 июня 2006 года (A/61/852/Add.6)
<ul style="list-style-type: none"> • Бюджет Организации Объединенных Наций в Бурунди на период с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года (A/61/309)
<ul style="list-style-type: none"> • Резолюции 61/9 А и В Генеральной Ассамблеи
<ul style="list-style-type: none"> • Резолюции Совета Безопасности 1545 (2004), 1692 (2006) и 1719 (2006)